

## Una década en revisión: Tema libre sobre la literatura y el cine hispano

---

**E**l Consejo Editorial de *Polifonía* se complace en presentar el décimo volumen titulado *Una década en revisión: Tema libre sobre la literatura y el cine hispano*. Con este ejemplar la revista cumple diez años al servicio de los estudios académicos sobre la literatura y el cine del mundo hispanohablante. Es necesario agradecer a todos los editores que han formado parte de este proyecto con el propósito de mantener la calidad académica de la revista, a través del sistema de revisión por pares. Para celebrar este hito se incluye una sección de ensayos dedicada a la obra del gran escritor Jorge Luis Borges, a cargo de académicos expertos en su obra. En primer lugar, la contribución de Román Setton, profesor investigador de la Universidad de Buenos Aires y el CONICET. Su ensayo, “Borges y las imágenes”, indaga sobre las referencias de las artes plásticas y cinematográficas en conferencias, entrevistas y ficción del autor, concluyendo que las imágenes pictóricas son prácticamente fortuitas en sus cuentos, pero “las imágenes-tiempo, sin concepto y los conceptos sin imágenes son partes fundamentales del relato”. En segundo lugar, Mónica Bueno, profesora investigadora de la Universidad Nacional de Mar del Plata y Celehis. Su trabajo, “Historia de la *Invasión* a Buenos Aires”, analiza la película *Invasión*, cuyo argumento fue escrito por Borges y Bioy Casares. Según Bueno, “en el estreno en Buenos Aires la marca experimental de la película se pierde ante un público heterogéneo en un circuito comercial y la huella política se esconde en la estela de lo fantástico e incomprensible”. Con los años, la película se ha vuelto una de culto, revalorizando el “fervor de Buenos Aires” desde una mirada borgiana.

La segunda parte de este volumen se compone de nueve ensayos de tema abierto evaluados por el consejo editorial y dos editores especialmente convocados— Miriam López Santos, de la Universidad de León, España, y Jonathan Risner, de la Indiana University Bloomington, Estados Unidos. “Non-Compliance and the Outsider Within: Carla Cavina’s *Extra Terrestres*” de Nancy Bird-Soto, University of Wisconsin-Milwaukee, explora dicho filme desde una perspectiva no conforme a los estereotipos de género, los cuales son desmantelados. “*Bodas de sangre*: la rebeldía femenina en el drama de García Lorca y en la coreografía de Gades” de Guillermo Rivas Prado, Universidad de Kentucky, conecta el clásico drama lorquiano a la luz de

## Polifonía

la representación de nuevas escenas en el ballet de Antonio Gades, centrándose en las normas patriarcales y sociopolíticas de antes y de ahora.

“Desmembramiento del hogar moderno en *Octubre no hay milagros*” de Pedro Novoa Castillo, Universidad Nacional Mayor de San Marcos, Perú, contextualiza “la utopía impostada de hogar moderno y reflexiona sobre el proceso de desmembramiento peculiar y carnavalesco que se ejecuta en la novela de Oswaldo Reynoso y finalmente establece por oposición a la crítica de la utopía, una suerte de mito alternativo de posibilidad social”. “La historia como ficción en *El reino de este mundo* de Alejo Carpentier” de Christian Doig, Universidad de Wisconsin-Milwaukee, analiza “cuáles y cómo son las relaciones entre ficción e Historia en la novela del autor cubano. En otras palabras: la manera en la que Carpentier se sirve de la Historia (como ciencia, pero también como dimensión de la experiencia universal) para construir la historia que se narra” en el texto. “*Bioy*, de Diego Trelles Paz: el culpable es el Estado” de Belinda Palacios, Université de Genève, escudriña la novela neo-policial peruana como “una potente denuncia de la violencia y la corrupción que aquejan a la sociedad” de tal país.

“La otredad en la literatura y el cine. *La Piel fría*, de Albert Sánchez Piñol y el filme *Cold Skin* de Xavier Gens” de Raúl Illescas, Universidad de Buenos Aires, analiza por un lado, “cómo la condición de los seres marinos lleva al límite el concepto de otredad y, por el otro, como evidencia que ha sido una práctica del colonialismo, aún no resuelta”. “Violencia, resistencia y fútbol: Representaciones del Mundial de 1978 en *Crónica de una fuga* (2006) de Adrián Caetano” de Juan Miranda, Berkely City College, entrelaza la violencia, la resistencia y el deporte “para narrar una historia, en género de cine de suspenso y de terror, recordándonos los acontecimientos ocurridos alrededor del Mundial de 1978 en Argentina”.

“*Bildungsroman* femenino catalano-marroquí en *El último patriarca* (2008)” de Yorki Encalada Egúsqiza, Oberlin College, “propone que *El último patriarca* ilustra la construcción de la identidad de la protagonista como un *Bildungsroman* femenino, el cual toma elementos tanto de la novela de formación femenina catalana como de la marroquí para crear así un *Bildungsroman* transnacional que no deja de ser también catalán”. Finalmente, “La historia se repite en *Las tinieblas de tu memoria negra* de Donato Ndongo-Bidyogo y la colonización española en América” de Danilo León, Colorado State University Pueblo, se centra en el colonialismo español sobre Guinéa Ecuatorial como consecuencia de la pérdida de las últimas colonias españolas y el establecimiento de la dictadura franquista.